EVANS®

SUAVIZADORES

SOFT-IM-0948
SOFT-IM-1354
SOFT-IM2-1054
SOFT-IM-1054
SOFT-IM2-1054
SOFT-IM2-1354
SOFT-LP-0948
SOFT-LP-1054
SOFT-LP-1354
SOFT-FL-0948
SOFT-FL-1054
SOFT-FL-1354

NOM

MANUAL DE PROPIETARIO

ANTES DE USAR SU EQUIPO LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

COD. 70081102
ver.0611

IMPORTANTE

Le agradecemos su preferencia y esperamos seguir teniendo el gusto de servirle en el futuro.
Este manual viene con su equipo contiene información importante para la instalación,
operación y mantenimiento del mismo.
Es muy importante que se tome el tiempo para leerlos detenidamente antes de iniciar su instalación
y guardarlos en un lugar seguro para referencias posteriores.

Atentamente
Evans Power Equipment, S.A. de C.V.

INSTRUCCIONES

ESTE SIMBOLO APARECE EN TODAS LAS INSTRUCCIONES
DE SEGURIDAD PERSONAL Y DEL EQUIPO.

ESTE SIMBOLO APARECE EN DONDE EXISTE RIESGO DE UNA DESCARGA ELECTRICA.

FUNCIONAMIENTO.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
INSTRUCCIONES DE PRE- INSTALACIÓN
ANTES DE LA INSTALACIÓN

PANEL DE CONTROL

INSTALACION

ADVERTENCIAS GENERALES
ADVERTENCIAS DE INSTALACION Y SERVICIO

REQUERIMIENTOS.....ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO
UBICACIÓN DEL DISPOSITIVO
INSTALACIÓN Y CONEXIÓN
INSTALACIÓN DE TUBERÍA DE ENTRADA /SALIDA
TANQUE SIN SAL O SALMUERA
CONEXIÓN DE LA LÍNEA DE SOBRE FLUJO
NÚMERO DE SERIE

AJUSTES DEL INSTALADOR.....FIJAR HORA DEL DÍA

DESCRIPCIÓN DE PARÁMETROS.....PANTALLAS DE OPERACION NORMAL.
MODO DE REGENERACION.
REGENERACION MANUAL

PROGRAMACION.....INSTRUCCIONES PARA INICIO DE OPERACION
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

INSTRUCCIONES DE INICIO PARA FILTROS DE RETROLAVADO

PARTES DE REEMPLAZO

DIAGNÓSTICO DE FALLAS Y SOLUCIONES (TROUBLESHOOTING)

Esta válvula cambia los sistemas tradicionales de tratamiento de aguas que tienen un modo de operación complicado y muchas piezas de tuberías. Esta válvula es la integración de los diversos tipos de funciones en una sola y aparte es fácil de instalar y operar.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Manera más confiable de abrir y cerrar
Adopta la división del sello con la cerámica de alto grado, resistencia a la abrasión y corrosión y a prueba de fugas. Adapta dos núcleos en una sola válvula de agua, una controla la entrada del agua y la otra controla el agua que fluye hacia fuera.

2. No hay flujo de agua mientras el tanque y la válvula se encuentran en regeneración.

3. El llenado de la solución salina es controlado por una válvula de bola eléctrica.

4. La solución salina es llenada al mismo tiempo en el que corre por lo que puede ahorrar tiempo de regeneración.

5. Adecuada para sistemas de filtración.

6. Función manual.
Realiza la regeneración de inmediato al presionar el botón manual en cualquier momento.

7. Teclado bloqueado función.
Si el teclado no se ha operado dentro de un minuto, se bloqueará automáticamente. Pulse el botón Arriba y Abajo por 5 segundos para desbloquear el teclado antes de operar. Esta función ayuda a evitar el mal funcionamiento por la confusión.

8. Adopta la pantalla de LEDs de colores dinámicos.

9. Indicación de corte de energía secularmente.
Si el poder se ha reducido de más de 3 días, la figura del reloj parpadeará continuamente.

10. Cuatro modos de regeneración controlada.

11. Se puede establecer un número de días máximo como intervalo de regeneración.
Este parámetro significa que no importa la cantidad de flujo establecido, o la cantidad de flujo de tratamiento, después de que se exceda el máximo de días de intervalo de regeneración (se podría establecer entre 0 a 40 días), entonces se pondrá en marcha la regeneración, aunque el flujo no haya alcanzado el valor predeterminado.

INSTRUCCIONES DE PRE- INSTALACIÓN

El fabricante ha establecido secuencia de ciclos, tipo y módulo de regeneración, números de ciclos, dosis de sal, capacidad de intercambio y capacidad de galones de la unidad de tratamiento de agua.

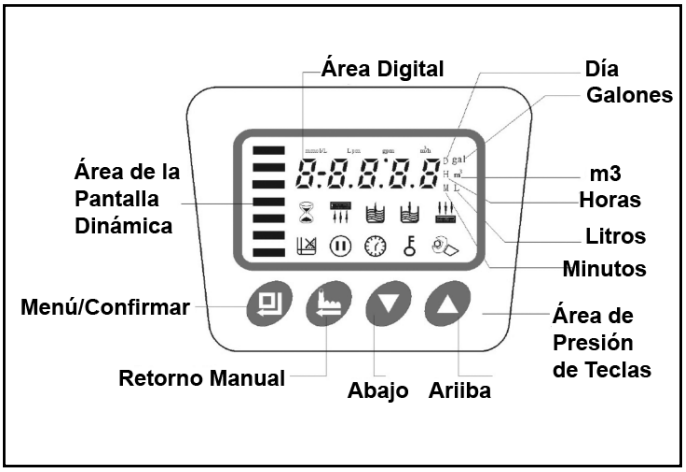
El distribuidor debe leer esta página y guiar al instalador en lo que se refiere a dureza y tiempo de regeneración.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

El instalador debe utilizar o realizar lo siguiente:

•Configurar Hora y Máx. Intervalo de Regeneración.
•Configurar capacidad del balance de tratamiento de agua
•Establecer la hora del día.
•Leer las pantallas de operación normal.
•Leer las pantallas de perdida de energía y error.

PANEL DE CONTROL



Botón

1. Presionar este botón para entrar al menú, la señal de ajustes se encenderá. Se podrá modificar cada valor de los parámetros.

2. Después de haber entrado al menú, presionar este botón. El valor numérico que se está mostrando y la señal parpadearán indicando que se puede modificar el valor.

3. Después de fijar el parámetro, presionar . Se escuchará un sonido confirmando el cambio.

Botón

1. Si se encuentra fuera del menú la función de este botón es de terminar el estado de trabajo.

2. Presionar este botón cuando se encuentre en el Menú y quiera regresarse un paso.

3. Presionar este botón cuando se esté en el Modo de Ajustes, el parámetro que se esté ajustando no se guardará y se regresará un paso.

Botones **y**

1. Entrar al menú, al presionar (abajo) y (arriba) continuamente mostrará el valor de cada parámetro.

2. Cuando se fije un parámetro, presione y continuamente para ajustar el valor.

3. Al presionar y al mismo tiempo por 5 segundos, se habilitará el teclado bloqueado.

INSTALACION

ADVERTENCIAS GENERALES

NO USAR EL SISTEMA CON AGUA QUE NO ES SEGURA O TIENE UNA CALIDAD DESCONOCIDA.

ANALIZAR EL AGUA PERIÓDICAMENTE PARA VERIFICAR QUE EL SISTEMA SE DESARROLLE DE MANERA PERFECTA.

EL SODIO USADO EN EL PROCESO DE SUAVIZAMIENTO DE AGUA DEBERÁ SER CONSIDERADO DENTRO DE SU INGESTA DIARIA DE SALES. CONTACTAR A UN DOCTOR SI USTED SE ENCUENTRA EN UNA DIETA BAJA EN SODIO.

ASEGURAR QUE HAY SAL SÓLIDA TODO EL TIEMPO EN EL TANQUE DE SOLUCIÓN SALINA MIENTRAS SE ESTÉ UTILIZANDO COMO SUAVIZADOR. EL TANQUE DE SOLUCIÓN SALINA DEBE AGREGAR SALES SUAVIZADORES DE AGUA LIMPIA SOLAMENTE, AL MENOS CON 99,5% DE PUREZA, PROHIBIENDO EL USO DE SAL DE GRANO PEQUEÑO.

NO COLOCAR LA VÁLVULA CERCA DE FUENTES DE CALOR, HUMEDAD ALTA, SUSTANCIAS CORROSIVAS, CAMPO MAGNÉTICO INTENSO O UN AMBIENTE DE INTENSAS VIBRACIONES. NO DEJAR A LA INTEMPERIE.

PROHIBIDO USAR EL TUBO DE SOLUCIÓN SALINA, TANQUE, VÁLVULAS, U OTROS CONECTORES COMO SOPORTE O APOYO PARA TRANSPORTAR EL SISTEMA.

NO DEJAR A LOS NIÑOS JUGAR O TOCAR EL SISTEMA. DESCUIDAR EL SISTEMA PUEDE RESULTAR EN UNA OPERACIÓN INCORRECTA YA QUE EL PROCEDIMIENTO SE PUDO HABER CAMBIADO.

EN CASO DE DAÑO EN LOS CABLES O EL TRANSFORMADOR INCLUIDO, DEBERÁN DE SER REEMPLAZADOS POR REFACCIONES ORIGINALES DE FÁBRICA.

LA ALIMENTACIÓN DE 220V NECESITA SER CONECTADA A UN INTERRUPTOR DE FUGAS CUANDO SE CONECTE EL CABLE DE LA SEÑAL DE SALIDA.

MANEJE TODOS LOS COMPONENTES DE ESTA VÁLVULA CON CUIDADO. NO DEJE CAER, ARRASTRAR O COLOQUE LOS COMPONENTES AL REVÉS, Y POR

FAVOR, UTILICE LOS ACCESORIOS QUE SUMINISTRAMOS.

ADVERTENCIAS DE INSTALACION Y SERVICIO

EVITE FORZAR LA TUBERÍA AL MOMENTO DE INSTALACIÓN, PARA EVITAR ROMPER LOS CONECTORES DE LA VÁLVULA DEL SUAVIZADOR.

SE SUGIERE UTILIZAR TUBERÍA DE PPR. TUBO DE ONDA-HILO O TUBO DE PVC, Y EVITAR EL USO DE TUBERÍAS DE PLÁSTICO O ALUMINIO.

LA CONEXIÓN DE TODAS LAS TUBERÍAS DEBEN SER SELLADAS DE MANERA SUFICIENTE PARA QUE NO HAYA FUGAS. DE LO CONTRARIO, LA CAPACIDAD DE FLUJO EN ALGUNOS ESTADOS NO PODRÁ LLEGAR AL EFECTO ESPERADO.

LA VÁLVULA DE CONTROL Y EL TANQUE ESTÁN DISEÑADOS PARA AJUSTARSE A DESALINEACIONES MENORES DE LA TUBERÍA, HAY CIERTA TOLERANCIA A LA TUBERÍA, SIN EMBARGO NO ESTA DISEÑADO PARA SOPORTAR EL PESO DE LA TUBERÍA.

NO USE VASELINA, ACEITES O GRASAS O SPRAY DE SILICÓN EN LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO, EL LUBRICANTE DE SILICÓN PUEDE SER USADO EN LOS EMPAQUES NEGROS PERO NO ES NECESARIO.

NO UTILICE NINGÚN TIPO DE SELLADOR EN LAS ROSCAS, LAS CINTA DE TEFLÓN PUEDE SER USADA EN LAS ROSCAS DE ENTRADA DE 1", LA CONEXIÓN AL TANQUE DE SALMUERA EN LA VÁLVULA DE CONTROL Y EN LAS DE LA CONEXIÓN A LA LÍNEA DE DRENAJE.

REQUERIMIENTOS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Entrada al Transformador: 100~240V / 50~60Hz
Presión Adecuada: (20~85 psi) (0,15~0,6 MPa)
Temperatura del Agua Adecuada: 5~45°C
Turbiedad del Agua de Entrada: <5 FTU
Ø Entrada y Ø Salida; 1" Macho
Ø Drenaje: ½" Macho
Capacidad Máxima de Agua: 4.5 m3/h

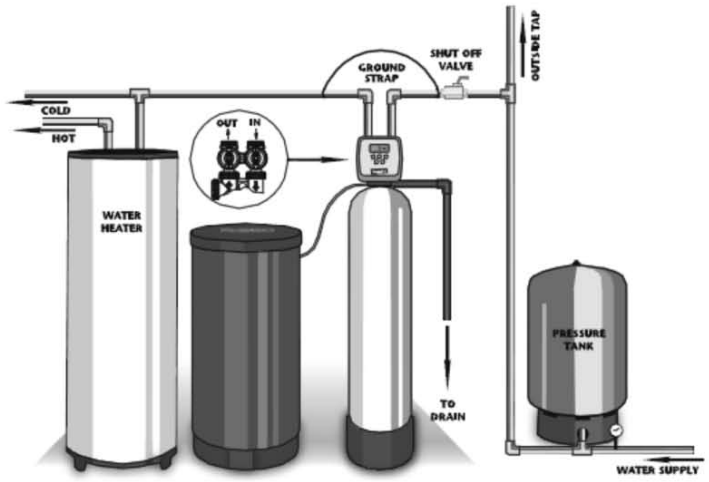
1. El transformador es solo para lugares secos y no se usan baterías.
2. La distancia entre el drenaje y el equipo debe ser lo mas corta posible.
3. Debido a que se le debe agregar sal periódicamente al tanque de salmuera, este debe ser colocado donde sea fácilmente accesible.
4. No instale ningún equipo con menos de 3 m de tubería entre su salida y la entrada de un calentador de agua.
5. No coloque la unidad donde sus conexiones de tubería estén sujetas a temperaturas menores a 1° C.

UBICACIÓN DEL DISPOSITIVO

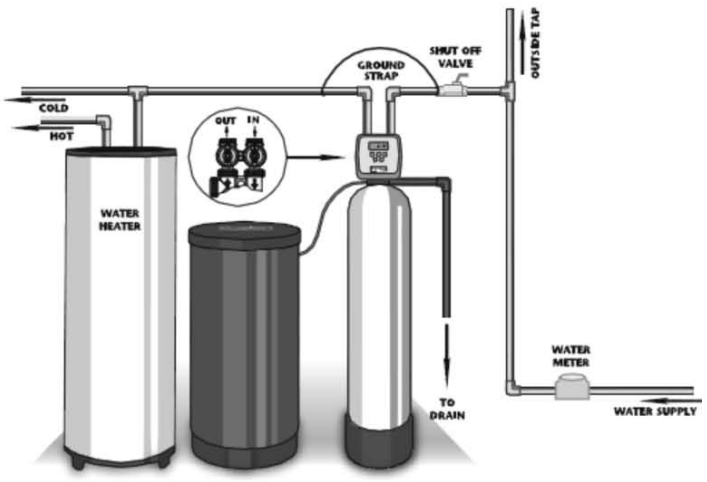
1. La distancia entre el drenaje y el equipo no debe de superar los tres metros, se recomienda que esta sea lo más corta posible.
2. Se recomienda se deje espacio suficiente para el servicio de la unidad
3. El tanque de solución salina necesita estar a una distancía menor a tres metros del suavizador.
4. No instale el producto cerca de fuentes de calor o en contacto directo con el sol, lluvia u otros factores que pudieran resultar en daño al mismo.
5. No instale el equipo en un ambiente ácido, alcalino o con campo magnético intenso, vibraciones intensas para evitar dañar el sistema de control electrónico.
6. No instale el dispositivo, descarga u otras tuberías bajo un entorno donde la temperatura puede caer de 5°C o arriba de 45°C.
7. Evite instalar el suavizador en zonas humedas.

INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

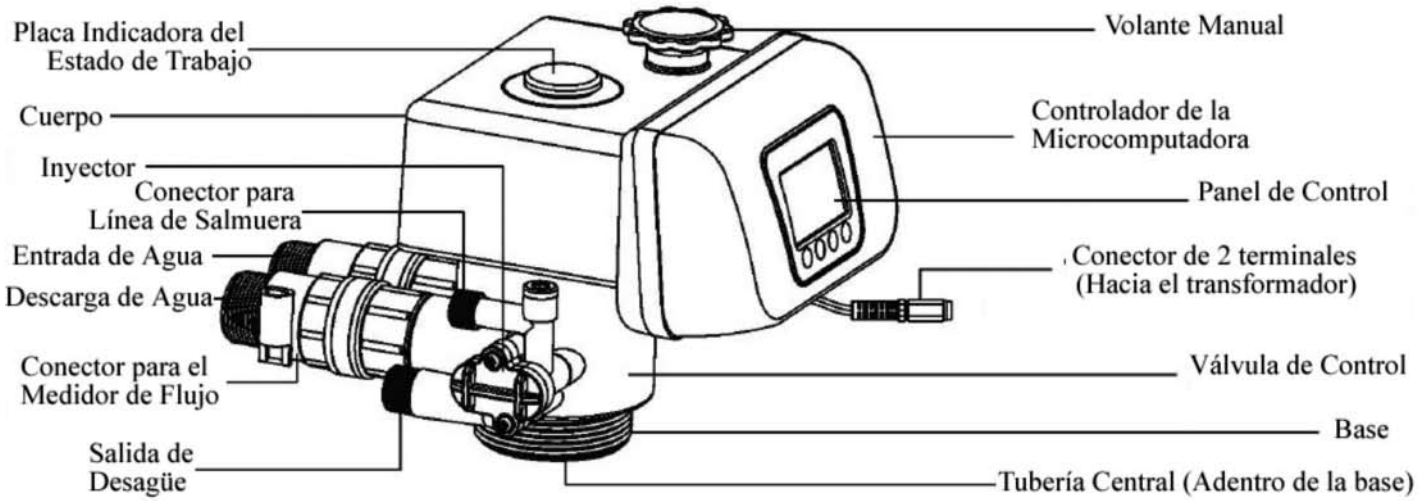
INSTALACIÓN EN UNA CISTERNA



INSTALACIÓN RED MUNICIPAL



INSTALACIÓN DE TUBERÍA DE ENTRADA /SALIDA



1. Instale una válvula de paso para cerrar la entrada de agua y conecte la tubería a la válvula en los conectores señalados en la imagen anterior.

2. Después instale los conectores de entrada y salida con la tubería y después con la válvula, recuerde instalar el anillo de separación y el empaque de hule.

3. El calor de la soldadura o solventes de cemento pueden dañarlos. Las uniones de soldadura deben ya estar frías y /o secas antes de instalarlos. Procure no manchar ninguna de las partes con pasta para soldar, solvente o pintura.

4. Si el sistema eléctrico esta aterrizado a la tubería, instale un cable de cobre del tubo de entrada al de salida.

5. La tubería debe ser instalada conforme a cualquier especificación o código local.

LINEA DE DRENAJE

1. Primero, cerciórese que el drenaje tiene la capacidad para desaguar la cantidad de líquido que tirará la unidad en el proceso de retrolavado. Cualquier soldadura debe hacerse antes de conectar la unidad. Deje por lo menos 6" (15cm) de altura entre el nivel normal del agua en el drenaje y la salida del flujo de la línea de drenaje del suavizador. Si esto no se hace puede causar daño interno a la válvula.

2. Si el caudal de retrolavado es mayor a 7GPM use una línea de drenaje de ¾" (2cm) donde la línea de drenaje esta elevada pero termina drenando en un punto mas bajo que la válvula de control haga una vuelta de 7" (18cm) al final de la línea de descarga, así el centro de la vuelta esta nivelado con la línea de drenaje en la válvula de control esto dará una trampa anti sifón.de control esto dará una trampa anti sifón.

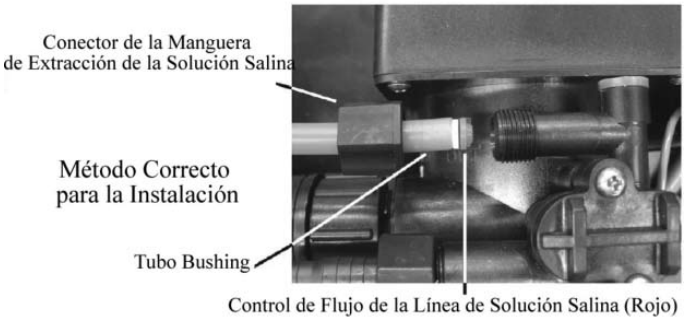
   Si la tubería de drenaje es de plastico flexible utilice el reductor de ¾" a ½", en cambio si la tubería es rigida se recomienda utilizar el ajuste de ¾" NPT y descarte el reductor.

3. Si el caudal de retrolavado es mayor a 7GPM use una línea de drenaje de ¾" (2cm) haga una vuelta de 7" (18cm) al final de la línea de descarga, esto dará una trampa anti sifón para evitar el regreso del agua del drenaje a la válvula.

TANQUE SIN SAL O SALMUERA.

1. Instale el tubo de plástico flexible de 3/8" del codo de rellenado a la válvula de salmuera en el tanque de salmuera.

2. Asegurar que la conexión no tenga fugas.


Conector de la Manguera
de Extracción de la Solución Salina
Método Correcto
para la Instalación
Tubo Bushing
Control de Flujo de la Línea de Solución Salina (Rojo)

CONEXIÓN DE LA LÍNEA DE SOBRE FLUJO

1. La línea de sobre flujo se recomienda donde hay un sobre flujo de solución salina que pueda dañar cualquier cosa cercana e incluso la estructura del edificio. Su suavizador está equipado con un flotador de seguridad en el tanque de solución salina que reduce la probabilidad de un sobre flujo de la misma. En el caso de que esto falle. la línea de sobre flujo dirigirá el mismo a la línea de drenaje en vez de tirarlo al piso, donde puede causar daño, esta conexión es un codo a un lado del tanque de sal.

2. Coloque un tramo de tubo de ½" al codo y llévelo hasta el drenaje (no se proporciona).

3. No eleve mas de 3" (7.5cm) la línea de sobre flujo ni conecte nada en esta línea, la cual debe ser individual y separada de los demás.

   IMPORTANTE: NUNCA INSERTE UNA LÍNEA QUE DRENE DIRECTAMENTE A LA TUBERÍA DE DRENAJE, SIEMPRE DEJE UN ESPACIO DE AIRE ENTRE EL DRENAJE Y EL AGUA DE DESECHO PARA PREVENIR LA POSIBILIDAD DE QUE EL DESECHO SEA REGRESADO A LA UNIDAD EN FORMA DE SIFÓN.

NÚMERO DE SERIE

Guarde el número de serie en el registro de instalación

AJUSTES DEL INSTALADOR

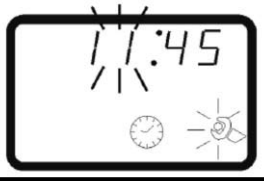
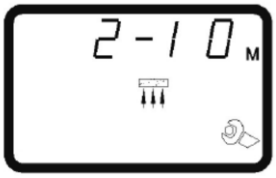
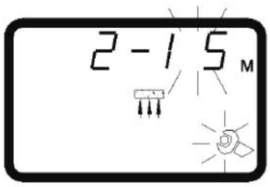
FIJAR HORA DEL DÍA

La hora requiere fijarse solo al inicio, cuando ha existido una interrupción en el suministro de energía, o cuando empieza o termina el horario de verano, si ocurre una larga falla de energía, la hora se debe ajustar estará presentando en forma intermitente indicando que debe ser ajustada.

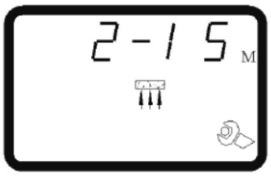
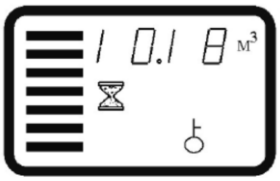
Por ejemplo:
El programa está en Modo de Servicio, si quiere fijar la hora actual de 09:45 a 11:28, y después el tiempo de retrolavado de 10 minutos a 15 minutos, operar como en los siguientes pasos:

PASO 1

Si la pantalla muestra (indicando que el teclado está bloqueado), presionar y al mismo tiempo por 5 segundos para habilitar el teclado. Si no se muestra la señal , significa que el teclado no está bloqueado y deberá proseguir directamente al paso

Paso 2 Presionar el botón para entrar al menú, mostrando el tiempo actual en la primera página del menú, la señal de ajustes y la de tiempo actual . Luego, el signo ":" parpadeará.	
Paso 3 Presionar el botón para entrar en el Modo de Ajustes, el valor del tiempo y el de la señal empezarán a parpadear.	
Paso 4 Presionar el botón continuamente hasta que el valor del tiempo 09 cambie a 11.	
Paso 5 Presionar el botón. El valor del minuto y la señal empezarán a parpadear. Después presionar el botón continuamente hasta que el valor del minuto cambie de 45 a 28.	
Paso 6 Presionar el botón. Se escuchará un sonido y la figura dejará de parpadear. El programa volverá al Modo de Información.	
Paso 7 Presionar los botones y hasta que el signo de retrolavado se encienda.	
Paso 8 Presionar el botón. El numérico 10 y la señal empezarán a parpadear. Presionar el botón continuamente hasta que el valor cambie de 10 a 15.	

ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

Paso 9 Presionar el botón . Se escuchará un sonido y la figura dejará de parpadear. El programa volverá al Modo de Información.	
Paso 10 Presionar el botór de regreso al menú, la pantalla estará en el Modo de Trabajo. Si no se opera el teclado en 1 minuto, este se bloqueará automáticamente, mostrando la señal .	

Cuando esta válvula de control de flujo multi-funcional es usada para filtración, bloquear la conexión al tanque de solución salina y ajustar el Tiempo de Solución Salina & Enjuague Lento, y el Tiempo de Llenado a cero.

El tiempo actual está en formato de 24 horas.

Al ajustar, si el valor está por default, presionar la tecla de Abajo para ajustar.

DESCRIPCIÓN DE PARÁMETROS.

Concepto	Rango	Valor de Fábrica
Tiempo Actual	00:00~23:59	-
Tipo de Regeneración	A-01/02/03/04	A-01
Tiempo de Inicio de Regeneración	00:00~23:59	02:00
Capacidad de Agua (m^3)	0~99.99	10
Volumen de Resina (No aplica para A-01/A-02)	5~500	20
Dureza del Agua de Entrada (No aplica para A-01/A-02)	0.1~9.9	1.2
Modulo de Regeneración (No aplica para A-01/A-02)	0.30~0.99	0.65
Tiempo de Retrolavado (minutos)	0~99	10
Tiempo de Solución Salina & Enjuague Lento (minutos)	0~99	65
Tiempo de Llenado de Solución Salina (minutos)	0~99	5
Tiempo de Enjuague Rápido (minutos)	0~99	10
Máx. Intervalo de Regeneración (días)	0~40	30

PANTALLAS DE OPERACION NORMAL

En el estado de servicio, la pantalla mostrará las siguientes figuras cada 10 segundos circularmente:

1. Balance de la capacidad de tratamiento de agua, tal como 10.
2. Tasa de flujo de corriente (ver figura 1B), tal como 1.5 m3/h.
3. Hora actual (ver figura 1C), tal como 8:00.
4. Tiempo de Inicio de Regeneración (ver figura 1D, la señal del reloj no se enciende), tal como 8:00.

Por ejemplo: Cuando se encuentre en estado de servicio, el tratamiento del balance hídrico es a las 10:00, la pantalla mostrará los siguientes cuatro figuras de manera recurrente.

Figura 1A

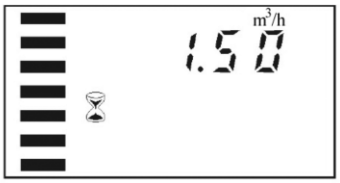


Figura 1B

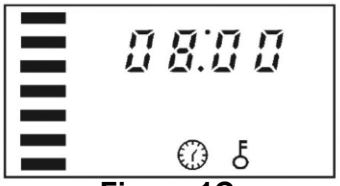


Figura 1C

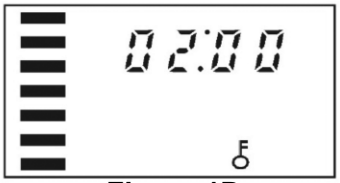


Figura 1D

DESCRIPCIÓN DE PARÁMETROS.			
Indicación		**Descripción**	**Comentario**
Área Digital	**Área de Figuras**		
12:20		Tiempo actual 12:20.	":" parpadea.
A-01 (02,03,04)		A-01: Modo volumen de retraso.	A-01 configurado de fabrica
		A-02: Modo volumen de tiempo.	
		A-03: Modo volumen inteligente de retraso.	
		A-04: Modo volumen inteligente de tiempo.	
02:00		Tiempo de inicio de la regeneración 02:00. (Se modifica según necesidades del cliente final)	":" no parpadea. A-02 y A-04 no tienen este rubro.
80m3		En el Modo de Servicio, la capacidad del balance de tratamiento de agua es de 80m3.	A-03 y A-04 no tienen este rubro.
20L		El volumen de la resina es de 20L.	A-01 y A-02 no tienen este rubro.
Yd1.2		La dureza del agua de entrada es de 1.2mmol/L.	A-01 y A-02 no tienen este rubro.
AL.65		El módulo de regeneración es de 0.65.	A-01 y A-02 no tienen este rubro.
2-10M		En el Modo de Retrolavado, le quedan 10 minutos.	
3-60M		En el Modo de Solución Salina & Enjuague Lento, le quedan 60 minutos.	
4-05M		En el rellenado de la solución salina, le quedan 5 minutos.	
5-10M		En el Enjuague Rápido, le quedan 10 minutos.	
H-30		Máximo intervalo de días de regeneración.	
b-01(02)		Modo de la señal de salida.	

*NOTA: No cambiar el valor de estos parámetros para evitar cualquier mal funcionamiento. En caso de hacerlo, no se asegura la correcta operación del sistema. Solamente para personal altamente capacitado.

Si las tiras de colores que están a la izquierda de la pantalla, parpadean dinámicamente significa que el sistema se encuentra en Modo de Servicio.

Si las tiras de colores que están a la izquierda se encuentran apagadas significa que el sistema se encuentra en Modo de Regeneración.

La señal significa que el sistema se encuentra en Modo de Información. Si parpadea dinámicamente, significa que el sistema se encuentra en Modo de Ajustes.

La señal significa que el sistema se encuentra en Modo de Bloqueo.

La señal significa que el sistema ha estado desactivado por un largo periodo de tiempo y deberá ser reiniciado.

MODO DE REGENERACION.

Normalmente, un sistema está programado para regenerarse a una hora en que no se usa el agua si hubiera una demanda de agua, se proporciona agua no tratada.

Cuando el sistema empieza a regenerarse, la pantalla cambia para incluir información del paso del proceso de regeneración en el que se encuentra, y el tiempo restante para que sea completado el sistema va de un paso a otro automáticamente y se auto-restablecerá para proveer agua tratada cuando el proceso termine.

REGENERACION MANUAL

Algunas veces es necesario regenerar antes de lo programado, por ejemplo si se va a necesitar mucha agua o cuando el sistema ha sido operado sin sal.

Para iniciar una regeneración manual en el momento dentro del ciclo programado, gire la perilla manual negra ubicada en la parte superior de la válvula en el sentido indicado en esta (sentido horario).
En caso de que esté conectado a la luz eléctrica, automáticamente la perilla anaranjada seguirá su curso hasta posicionarse en la siguiente etapa.
En caso contrario, hay que girar la perilla negra hasta que la manecilla de la anaranjada indique la etapa deseada.

PROGRAMACION

INSTRUCCIONES PARA INICIO DE OPERACION

Abra la llave de paso del agua de agua y revise si no hay fugas. Abra completamente una llave de agua fría en el edificio, de preferencia sin aereador.
Permita que el agua corra hasta que salga totalmente clara y libre de cualquier cosa.

NOTA:
La secuencia regenerativa de este suavizador es en el orden siguiente:
• Servicio
• Retrolavado (10 minutos)
• Solución Salina & Enjuague Lento (60 minutos)
• Llenado de Solución Salina (5 minutos)
• Enjuague Rápido (10 minutos)

El sistema esta listo para ser llenado con agua y para prueba.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

1. Abrir lentamente la válvula de entrada a ¼ de la posición inicial, haciendo que el agua fluya dentro del tanque con resina. Cuando el agua pare de fluir, abrir la válvula de salida. Hasta que salga todo el aire de la tubería, cierre la válvula de salida y checar existencia de fugas. En caso de haber, resolver de inmediato.

2. Abrir completamente la válvula de entrada.

3. Presionar el botón hasta la posición de “Retrolavado”. Dejar que el agua fluya por el drenaje por 3~4 minutos.

4. **¡IMPORTANTE! RECARGAR DE AGUA AL TANQUE DE SOLUCIÓN SALINA MEDIANTE UNA MANGUERA HASTA QUE EL AGUA LLEGUE A LA PARTE SUPERIOR DE LA VÁLVULA DE VERIFICACIÓN DE AIRE. A CONTINUACIÓN, AGREGUE LA CANTIDAD NECESARIA DE SAL AL TANQUE, Y LA SAL SE DISOLVERÁ CONFORME SEA NECESARIO.**

5. Presionar el botón hasta la posición de “Solución Salina & Enjuague Lento”, haciendo que la válvula de control succione solución salina del tanque hasta la verificación del aire detenga el proceso. Después, se adhieren varios minutos. (es decir Enjuague Lento).

6. Presionar el botón hasta la posición de “Llenado de Solución Salina”, haciendo que el agua se vuelva a llenar al nivel requerido. Cuando el controlador de nivel de líquido sense que se ha llenado, detendrá el proceso.

7. Cuando se realicen las pruebas, se puede hacer el cambio hacia la posición deseada por medio del volante manual cuando no haya corriente de agua. Presionar el botón hasta la posición de “Enjuague Rápido”, y se tomará un tiempo para realizar la operación.

8. Tomar una muestra de agua para su análisis. Después de aceptar la calidad del agua, presione el botón para hacer que la válvula regrese al Modo de Servicio, habilitándose así para su uso.

9. Fijar el parámetro de tiempo según las instrucciones de operación del controlador.

⚠ SI EL FLUJO DE ENTRADA DE AGUA ES MUY RÁPIDO, EL MATERIAL EN EL TANQUE CON RESINA SE DAÑARÁ. EL SONIDO DE LA FUGA DE AIRE SE OYÓ CUANDO EL FLUJO DE AGUA EN EL TANQUE LENTAMENTE.

⚠ CUANDO SE REALICEN LAS PRUEBAS, SE PUEDE HACER EL CAMBIO HACIA LA POSICIÓN DESEADA POR MEDIO DEL VOLANTE MANUAL CUANDO NO HAYA CORRIENTE. CAMBIE EL MANGO COMO LA DIRECCIÓN EN LA RUEDA.

INSTRUCCIONES DE INICIO PARA FILTROS DE RETROLAVADO

Importante: Bloquear la conexión de la válvula al tanque de solución salina de manera que no haya fugas.

Los filtros de retrolavado (filtros de lecho profundo y filtros de carbón activado) cuentan con la siguiente secuencia:

- Servicio
- Retrolavado
- Enjuague Rápido
- Regreso a Servicio.

Para esto, es necesario configurar el Tiempo de Solución Salina & Enjuague Lento y el Tiempo de Llenado de Solución Salina a que sean cero. Seguir las instrucciones siguientes para realizar estos cambios.

1. Presionar los botones y durante 5 segundos hasta desbloquear el teclado. La luz se apagará.

2. Presionar el botón . El símbolo se encenderá.

3. Presionar el botón ocho veces hasta que aparezca en pantalla “3-60”. Este parámetro se refiere al Tiempo de Solución Salina & Enjuague Lento.

4. Presionar el botón . El número “60” empezará a parpadear significando que está listo para mover el botón hasta llegar a cero. Presionar de nuevo el botón. Se escuchará un sonido agudo indicando que el valor se ha guardado.

5. Presionar el botón una vez (apareciendo en pantalla “4-05”) y volver a presionar donde el número “05” empezará a parpadear. Presionar el botón hasta llegar a cero.

5 Presionar de nuevo el botón . Se escuchará un sonido agudo indicando que el valor se ha guardado.

Para volver a la pantalla inicial, presionar .

Abra la llave de paso del agua de agua y revise si no hay fugas. Abra completamente una llave de agua fría en el edificio, de preferencia sin aereador.
Permita que el agua corra hasta que salga totalmente clara y libre de cualquier cosa

Ahora el sistema esta listo para ser llenado con agua y para prueba.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS Y SOLUCIONES (TROUBLESHOOTING)	
PARTES DE REEMPLAZO	
Válvula de Control	
El suavizador no puede regenerar.	
Causa	Acción Correctiva.
A. El dispositivo está apagado.	A. Checar si la fuente de alimentación es correcta o no (incluyendo fusible, enchufe, switch etc.)
B. El tiempo de regeneración está mal establecido.	B. Reajustar el tiempo.
C. El controlador está dañado.	C. Checar o cambiar el controlador.
El suavizador entrega agua dura.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La válvula by pass de bola está abierta.	A. Cierre la válvula by pass de bola.
B. No hay sal en el tanque con solución salina.	B. Asegurar que haya sal sólida en el tanque.
C. El inyector puede estar bloqueado.	C. Cambiar o limpie el inyector.
D. No le llega agua suficiente al tanque con solución salina.	D. Checar el tiempo de reposición del tanque de solución salina.
E. Hay fugas en la tubería central.	E. Checar que la tubería central no esté rota, y checar el sellado del O-ring.
F. Hay fugas adentro del cuerpo de la válvula.	F. Checar y reparar o cambiar el cuerpo de la válvula.
No puede succionar sal.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La presión de entrada es demasiado baja.	A. Elevar la presión de entrada.
B. La tubería hacia el tanque de solución salina está tapada.	B. Checar la tubería.
C. Hay fugas en la tubería hacia el tanque de solución salina.	C. Checar la tubería.
D. El inyector está dañado.	D. Cambiar a un nuevo inyector.
E. Hay fugas adentro del cuerpo de la válvula.	E. Checar y reparar o cambiar el cuerpo de la válvula.
Hay demasiada agua en el tanque de solución salina.	
Causa	Acción Correctiva.
A. El tiempo de reposición es demasiado largo.	A. Reajustar el Tiempo de Reposición del Tanque de solución salina.
B. Demasiada agua en el tanque después de succionar la sal.	B. Checar si está bloqueado o no en el inyector o tubería al tanque de solución salina.
Daño en la presión del agua.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La tubería que lleva al suavizador está bloqueada.	A. Limpiar la tubería del suavizador.
B. El suavizador está bloqueado.	B. Limpiar la válvula de control. Añadir líquido de limpieza al tanque de resina para incrementar la eficiencia de la regeneración.
La resina fluye hacia afuera de la tubería de descarga.	
Causa	Acción Correctiva.
A. Aire en el sistema.	A. Checar si seca o no.
B. El filtro está tapado.	B. Cambiar el filtro.

La válvula de control circula continuamente.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La línea de la señal no está conectada. B. Falla en el controlador. C. El volante está atorado debido a cosas anormales.	A. Insertar de nuevo la línea de la señal. B. Cambiar el controlador. C. Retirar las cosas anormales.
El agua fluye fuera del drenaje continuamente.	
Causa	Acción Correctiva.
A. El cuerpo de la válvula tiene fugas internas. B. Se apaga cuando hace retrolavado o enjuage rápido.	A. Checar y reparar o cambiar el cuerpo de la válvula. B. Cambiar a mano a la posición de servicio o cerrar la válvula by pass. Volver a abrir cuando esté encendido.
Controlador	
Todas las señales y figuras se prenden en la pantalla.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La línea que conecta el panel de la pantalla y el panel de control está dañada. B. El panel principal de control está dañado. C. El transformador se moja o está dañado.	A. Cambiar la línea de conexión. B. Cambiar el panel principal de control. C. Checar o cambiar el transformador.
No aparece nada en la pantalla.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La línea que conecta el panel de la pantalla y el panel del controlador está dañada. B. El panel de la pantalla está dañado. C. El panel de control está dañado. D. Fallo en el suministro de energía.	A. Cambiar la línea de conexión. B. Cambiar el panel de la pantalla. C. Cambiar el panel principal de control. D. Checar los cables y la alimentación principal.
Solo aparece “E1” en la pantalla y está parpadeando.	
Causa	Acción Correctiva.
A. La línea de conexión entre el panel de localización y el panel principal de control está dañado. B. El panel de localización está dañado. C. El dispositivo de accionamiento mecánico está dañado. D. El panel principal de control está dañado. E. La línea de conexión entre el actuador y el panel principal de control está dañado. F. El actuador está dañado.	A. Cambiar la línea de conexión. B. Cambiar el panel de localización. C. Checar la transmisión mecánica. D. Cambiar el panel principal de control. E. Cambiar la línea de conexión entre el actuador y el panel de control. F. Cambiar el actuador.
Solo aparece “E2” en la pantalla y está parpadeando.	
Causa	Acción Correctiva.
A. Componentes en el panel de localización están dañados. B. La línea de conexión entre el panel de localización y el panel principal de control está dañada. C. El panel principal de control está dañado.	A. Cambiar el panel de localización. B. Cambiar la línea de conexión. C. Cambiar el panel principal de control.
Solo aparece “E3” en la pantalla y está parpadeando.	
Causa	Acción Correctiva.
A. El chip de memoria en el panel principal de control está dañado.	A. Cambiar el panel principal de control.
Solo aparece “E4” en la pantalla y está parpadeando.	
Causa	Acción Correctiva.
A. El chip de time en el panel principal de control está dañado.	A. Cambiar el panel principal de control.

POLIZA DE GARANTIA

Evans garantiza este producto contra defectos de manufactura a partir de la fecha de compra y durante el tiempo en que los productos sigan manufacturándose, fabricándose, ó distribuyéndose por un periodo de:

1 AÑO
Para los Suavizadores SOFT-IM-0948, SOFT-IM-1354, SOFT-IM2-1054, SOFT-IM-1054, SOFT-IM2-1054, SOFT-IM2-1354, SOFT-LP-0948, SOFT-LP-1054, SOFT-LP-1354, SOFT-FL-0948, SOFT-FL-1054, SOFT-FL-1354

POLIZA DE GARANTIA

Evans Power Equipment, S.A. de C.V. garantiza este producto contra defectos de manufactura por un periodo de 1 Año, a partir de la fecha de compra.
Cuando se haga la reclamación de esta garantía, Evans o el Centro de Servicio Autorizado aceptará hacer cualquier reparación por defecto de manufactura. Esta reparación se llevará a cabo en tiempo y a expensas de Evans o el Centro de Servicio Autorizado.
Cualquier reclamación que reciba Evans o cualquiera de sus Centros de Servicio Autorizados, será registrada y su información será utilizada por el Departamento de Control de Calidad de Evans para rectificar cualquier posible defecto encontrado, para mejorar la satisfacción del consumidor.

REQUISITOS PARA LA RECLAMACION DE LA POLIZA.
1. Cuando presente esta póliza, el usuario deberá mostrar el producto y comprobante de compra original con la fecha de compra, de Evans o cualquiera de sus Distribuidores Autorizados.
2. El defecto por el cual se reclama esta garantía, deberá ser por causa de manufactura.

IMPORTANTE
Antes de hacer la reclamación de esta póliza, asegúrese de leer las instrucciones y el manual de usuario anexos.

RESTRICCIONES.
Esta póliza será inválida si:
1. El equipo es utilizado o ha sido usado en condiciones anormales de operación.
2. El equipo no es utilizado o no ha sido usado de acuerdo con las instrucciones de operación.
3. El equipo ha sido reparado, modificado o se le ha dado mantenimiento por cualquier persona no autorizada por Evans.

COMPONENTES Y ACCESORIOS.
1. Componentes y accesorios solo se garantizan por defectos en la manufactura de los mismos.

CONDICIONES DE LA PÓLIZA DE GARANTÍA DE REPARACIÓN.
1. Todo proveedor de partes originales será utilizado en cualquier reparación.
2. El tiempo de reparación no excederá 15 días a la fecha de aceptación.
3. Evans o cualquiera de sus Agentes de Servicio Autorizados, reemplazarán cualquier parte dañada en orden de completar la reparación, sin cargo para el usuario.

ANTES DE LA OPERACION DEL EQUIPO, ES IMPORTANTE QUE LEA LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS DE INSTALACION, OPERACION Y MANTENIMIENTO.

POLIZA DE GARANTIA

Código de Equipo	
Lote de Fabricación	
Modelo-especificación y serie de manufactura	

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Distribuído por:

EVANS®
Power Equipment, S.A. de C.V.

MATRIZ DE VENTAS
GUADALAJARA
Av. Gobernador Curiel No. 1777
Col. Ferrocarril C.P. 44440
Tel. 52 (33) 3668•2500
Fax 52 (33) 3668•2551
ventas@evans.com.mx
www.evans.com.mx
Exportaciones: 52 (33) 3668•2560
Fax Exportaciones: 52 (33) 3668•2557
export@evans.com.mx

SERVICIO Y REFACCIONES
Tel. 52 (33) 3668•2500, 3668•2572
Fax 52 (33) 3668•2576

COMPLEJO INDUSTRIAL
EVANS POWER EQUIPMENT
Tel. 01(33) 3668•2500,
Fax (33) 3668•2507

Sucursales Nacionales

MEXICO, D.F.
Tel. 52 (55) 5566•4314, 5705•6779,
5705•6434
Fax 52 (55) 5705•1846

MONTERREY, N.L.
Tel. 52 (81) 8351•6912, 8351•8478,
8331•9078
Fax 52 (81) 8331•5687

CULIACAN, SIN.
Tel. 52 (667) 146•9329, 30, 31, 32
52 (667) 146•9329 Ext.19

PUEBLA, PUE.
Tel. 52 (222) 240•1798, 240•1962
Fax 52 (222) 237•8975

MERIDA, YUC.
Tel: 52 (999) 212•0955
Fax 52 (999) 212•0956

TIJUANA, B.C.
Tel . 52 (664) 647• 8674
Tel/Fax. 52 (664) 647•8669

Sucursales en el Extranjero

COLOMBIA
Carrera 27 No. 18-50
Paloquemao
Tel. PBX 00 (571) 360 •7051
Fax 00 (571) 237• 0661
Bogotá, D.C., Colombia
www.evans.com.co
comercial@evans.com.co